Walk & Ride Turtle

www.chicco.com

chicco

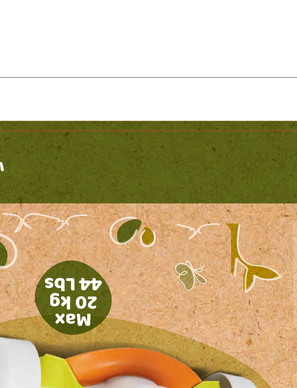
2 in 1

Walk & Ride Turtle

• Tartaruga Primi Passi e Cavalcabile
• Tortue Aide à la marche 2 en 1
• 2in1 Schildkröte Lauflernwagen und Rutscher
• Tortuga Walk&Ride
• Tartaruga Primeiros Passos e Cavalgável
• Eerste stapjes en loopschildpad
• Χελωνίτσα περπατούρα πρώτα βήματα και ανεβαίνεις επάνω
• Żółw - pchacz i jeździdło 2w1
• Игрушка-каталка "Черепаха"
• Yürü ve Bin Kaplumbağa
• Черепаха для перших кроків і їзди верхи
• السلحفاة الجوالة

9-36 months | mesi

MADE IN ITALY



chicco

2 in 1

9-36 months | mesi

MADE IN ITALY

1 Baby walker • Primi passi
9+ months | mesi

2 Ride On • Cavalcabile
12+ months | mesi

chicco

ECO+ for a better world

SUSTAINABLE PACKAGING

RECYCLED PLASTIC

EN Chicco sustainability program
IT Programma sostenibilità di Chicco
FR Programme éco-responsable Chicco
DE Nachhaltiger Ansatz von Chicco
ES Programa sustentable de Chicco
PT Programa de sustentabilidade Chicco
NL Chicco Duurzaamheidsprogramma
EL Πρόγραμμα αειφορίας Chicco
PL Program zrównoważonego rozwoju Chicco
RU Часть программы по устойчивому развитию Chicco
TR Sürdürülebilir Chicco Programı
UK Програма Chicco з відповідального використання ресурсів
برنامج شيكو للاستدامة AR

chicco

2 Positions

A

B

EN 2 easy-to-assemble positions
IT 2 posizioni facili da montare
FR 2 positions faciles à installer
DE 2 einfach zu montierende Positionen
ES 2 posiciones fáciles de montar
PT 2 posições fáceis de montar
NL 2 gemakkelijk te monteren posities
EL 2 εύκολα συναρμολογούμενες θέσεις
PL 2 łatwe w montażu pozycje
RU Легко устанавливается в одно из 2 положений
TR Takması kolay 2 konum
UK 2 положення для легкої посадки
2 وضع سهل التجميع AR

⚠ CAUTION: MUST ONLY BE ASSEMBLED BY AN ADULT
Max. 20 kg/44lbs

Walk & Ride Turtle

chicco

RECYCLED PLASTIC

EN Recycled plastic from industrial scrap (Wheels, Shell support, Saddle/Shell, Handle).
IT Plastica riciclata da residui industriali (Ruote, Supporto guscio, Sella/Guscio, Maniglia).
FR Plastique recyclé à partir de chutes industrielles (Roues, Soutiens De Carapace, Assise/ Carapace, Poignée).
DE Recycelter Kunststoff aus industriellem Produktionsüberschuss (Räder, Stütze für den Panzer, Sattel/Panzer, Griff).
ES Plástico reciclado procedente de remanentes/restos industriales (Ruedas, Soporte del asiento, Asiento, Manillar).
PT Plástico reciclado a partir de resíduos industriais (Rodas, Suporte selim, Selim, Guiador).
NL Gerecycleerd kunststof uit industrieel schroot (Wielen, Schildsteun, Zadel/schild, Handvat).
EL Ανακυκλωμένο πλαστικό προερχόμενο από βιομηχανικά απορίμματα υπολοιπα (ΡΟΔΕΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΗΣ ΣΕΛΑΣ, ΣΕΛΑ ΚΕΛΥΦΟΣ, ΛΑΒΗ).
PL Plastik z recyklingu odpadów przemysłowych (Koła, Wspornik Pancerza, Siedzisko/pancerz, Uchwyt).
RU Вторичный пластик, переработанный из остатков сырья (КОЛЁСА, ОПОРА, СИДЕНЬЕ, РУЧКА).
TR Onarımda endüstriyel atıklardan geri dönüştürülmüş plastik (Tekerlekler, Oturma Yeri Desteği, Oturma Yeri, Tutma Yeri).
UK переробленої пластмаси з промислових залишків/відходів (КОЛІСЕТА, ПІДТРИМУЮЧІ СТІЙКИ, СИДІННЯ, РУЧКА).
AR من بلاستيك مُعاد تدويره من الفِرية الصناعية
عجلات . دعم شل. صرج / شل . مقبض

RECYCLED PLASTIC

SADDLE/SHELL 80% recycled Polypropylene

SHELL SUPPORT 80% recycled Polypropylene

HANDLE 80% recycled Polypropylene

WHEELS 80% recycled Polypropylene

BODY & anti-tipping Polypropylene

SUSTAINABLE PACKAGING

EN By choosing this product, with its packaging you are supporting the responsible management of the world's forests
IT Scegliendo questo prodotto, con il suo packaging stai sostenendo la gestione responsabile delle foreste del mondo
FR En choisissant ce produit, vous soutenez, par son emballage, la gestion responsable des forêts du monde
DE Mit der Verpackung von diesem Produkt unterstützen Sie eine verantwortungsvolle Bewirtschaftung der Wälder auf der Welt
ES Al elegir este producto con este packaging, estás contribuyendo de forma responsable a la protección de los bosques del mundo
PT Ao escolher este produto, com esta embalagem, está a apoiar a gestão responsável das florestas do mundo
NL Door te kiezen voor dit product, met deze verpakking, ondersteunt u het verantwoord beheer van de bossen in de wereld
EL Επιλέγοντας αυτό το προϊόν, με τη συσκευασία του, υποστηρίζετε την υπεύθυνη διαχείριση των παγκόσμιων δασών
PL Wybierając ten produkt w opakowaniu z materiałów pochodzących ze zrównoważonych źródeł, wspierasz odpowiedzialne zarządzanie gospodarką światowymi zasobami leśnymi
RU Покупая товар в данной упаковке, вы поддерживаете ответственное отношение к лесам в мире
TR Bu ürünü seçerek, ambalajı ile dünya ormanlarının sorumlu bir şekilde yönetilmesini destekliyorsunuz
UK Обираючи цей продукт у даній упаковці, Ви підтримуєте відповідальне використання лісів світу
AR باختيارك لهذا المنتج مع تغليفه فأنت تدعم الإدارة المسؤولة عن غابات العالم

CHICCO SUSTAINABILITY PROGRAM

ECO+ for a better world

SUSTAINABLE PACKAGING

RECYCLED PLASTIC

Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

For Great Britain:
ARTSANA UK LTD
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road,
Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN
Reception.uk@artsana.com
0208 953 6627 - www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 – GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN – CAMPINAS – SP – CEP 13.069-096
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129
CNPJ: 02.340.424/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com
SITE: www.chicco.com.br

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir - İstanbul TÜRKİYE - Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos.
Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

Made in Italy - Fabbricato in Italia - Fabriqué en Italie - Hergestellt in Italien - Fabricado en Italia - Fabricado em Itália - Geproduceerd in Italië - Κατασκευάζεται στην Ιταλία - Wyprodukowano we Włoszech - Сделано в Италии - Italya'da üretilmiştir - Вироблено в Італії - إيطاليا في صُنع

Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren - Leer y conservar - Leia e conserve - Lees en bewaren - Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά - Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość - Прочитать и сохранить - Talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız - Прочитайте та збережіть - اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

EN - **WARNING!** For indoor and outdoor domestic use only.
IT - **ATTENZIONE!** Solo per uso domestico esterno e interno.
FR - **ATTENTION!** Pour un usage domestique en extérieur et intérieur seulement.
DE - **ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch geeignet (Im Innen- und Außenbereich).
ES - **¡ATENCIÓN!** Solo para uso doméstico en interiores y exteriores.
PT - **ATENÇÃO!** Apenas para uso doméstico no interior e exterior.
NL - **LET OP!** Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik, zowel binnen als buiten.
EL - **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Προορίζεται για χρήση στους εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους του σπιτιού.
PL - **UWAGA!** Tylko do użytku w warunkach domowych - wewnątrz i na zewnątrz.
RU - **ВНИМАНИЕ!** Только для личного использования в помещениях и на открытом воздухе.
TR - **DİKKAT!** Yalnızca açık ve kapalı alanlarda evsel kullanım içindir.
UK - **УВАГА!** Тільки для домашнього використання всередині або поза межами приміщень.
AR - خذير للاستخدام المنزلي داخلها وخارجها فق

EN - **WARNING!** Not to be used by children over 36 months. Maximum permitted weight 20 kg/44lbs due to the structural characteristics of the toy.
IT - **ATTENZIONE!** Non adatto a bambini di età superiore ai 36 mesi. Peso massimo consentito 20 Kg/44lbs per le caratteristiche costruttive del gioco.
FR - **ATTENTION!** Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois. Poids maximum autorisé 20 kg/44lbs en raison des caractéristiques de construction du jouet.
DE - **ACHTUNG!** Nicht von Kindern über 36 Monaten zu benutzen. Zulässiges Höchstgewicht aufgrund der konstruktiven Eigenschaften des Spielzeugs 20 kg/44lbs.
ES - **¡ATENCIÓN!** No debe utilizarse por niños mayores de 36 meses. Peso máximo admitido 20 Kg/44 lbs a causa de las características constructivas del juguete.
PT - **ATENÇÃO!** Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses. Peso máximo admitido 20 Kg/44lbs devido às características de construção do brinquedo.
NL - **LET OP!** Niet geschikt voor kinderen ouder dan 36 maanden. Toegelaten maximumgewicht 20 kg/44 lbs door de constructiekenmerken van het speelgoed.
EL - **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μην χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών. Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος 20 Kg/44lbs για τα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά του παιχνιδιού.
PL - **UWAGA!** Nie do stosowania przez dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy. Maksymalna dopuszczalna waga wynosi 20 kg/44 lbs ze względu na parametry konstrukcyjne zabawki.
RU - **ВНИМАНИЕ!** Не предназначена для детей возрастом более 36 месяцев. Ввиду конструктивных особенностей игрушки максимально допустимый вес ребёнка составляет 20 кг/44 фунта.
TR - **DİKKAT!** 36 aydan büyük çocuklar kullanmamalıdır. Oyuncağın yapısal özellikleri nedeniyle, izin verilen maksimum ağırlık 20 kg/44lb.
UK - **УВАГА!** Не можна використовувати дітям віком старше 36 місяців. Максимальна вага становить 20 кг/44 фунти з огляду на конструктивні характеристик іграшки.
AR - خذير ليست مناسبة للأطفال فوق سن 36 شهرًا. الوزن الأقصى المسموح به 20 كجم/44 رطل نتيجة للخصائص الهيكلية للعبة.

Игрушка-каталка "Черепаха"
Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт.5, пом.1, ком.1 www.chicco.ru, Телефон: +74955662-30-27

Материалы : Полипропилен

Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.

ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"

Дата изготовления: указана на упаковке (формат:ГГНН), где: ГГ-год, НН- неделя в году

Срок службы 2 года

www.chicco.com/recycle

20 PAP | 21 PAP | PAP 20 | PAP 21

FSC® C018101

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Cod. 00 011081 000 000
Mcode UP80

DOM

8 058664 150052